

سۆشیا لیزم و ئانارکۆسەندیکا لیزم لە فەرەنسە

نوسینی : Rudolf Rocker

و. لە فارسییەوه: هەژین

<http://www.kurdplanet.net/hezhean>

بەشی چوارەم لە پەرتووکی ئانارشیزم و ئانارکۆسەندیکا لیزم

ئانارکۆسەندیکا لیزمی هاوچەرخ درێژەری راستەوخۆی ئەو بۆچوونە کۆمەڵایەتیانە بوو، کە لە باوەشی ئینتەرناسیونالی یەكەمدا سەریانهه‌دا، باشتەر لە هەر شوێنێکی دیکە، لە بەلجیك، ئازادییخوازی ویدا یەكیتی گەورەری کارگەرانی پەیمان پەبێردن و پارێزران. پێگەییینی وی کاردانەوهی راستەوخۆ بەرامبەر بە چەمک و شیوازەکانی سۆشیا لیزمی سیاسی بوو؛ ئەم کاردانەوهیە لە دەهەکانی پێش شەری جیهانی یەكەم، بە بەرەولوتکەکشانی بزووتنەوهی ئانارکۆسەندیکا لیزمی لە فەرەنسە، ئیتالیا و بە تاییەت ئەسپانیا، خۆی بە باشی نیسان دا. ئەمانە ناوچەگەلیکن، کە زۆربەری کارگەرانی رێکخراو بەردەوام پابەندی بنچینەکانی بەلجیك ئازادییخوازی ئینتەرناسیونال مابوونەوه.

لە فەرەنسەدا بوو، کە سەرپێچی لەگەڵ بێر و شیوازەکانی پارتە هاوچەرخە کارگەرییەکان لە پوانگە و تاکتیکەکانی سەندیکا لیزمی شۆرشیگێرەدا بەرجەستە کرا. بەلگەری خێرای پێگەییینی ئەم ئاراستە تازانە لە بزووتنەوهی کارگەری فەرەنسەدا، کەلینی بەردەوام و بێکۆتایی پارتە سۆشیا لیزمیەکان لەو ولاتەدا بوو. گشت پارتەکان، بێجگە لە ئالمانیستەکان (ئالمانیستەها*)، کە دواتر چالاکری پارلەمانی خۆیان سەراپا راگرت، یەكیتییه کارگەرییەکانیان بەتەواوی بە فیرگەری داخوارییه سیاسییهکانی خۆیان دەزانی و هیچ تیگەیشتنیکیان لە کارکردی واقیعییان نەبوو. ناکۆکی هەمیشەری نیوان فراکسیۆنە جیاوازه سۆشیا لیزمیەکان خۆبەخۆ کیشرایە نیو یەكیتییه کارگەرییەکان، هەروا زۆر جار وا دەهاتە پێش، کە یەكیتییهکانی سەربە فراکسیۆنیک مانگرتنیان دەکرد، یەكیتییهکانی فراکسیۆنیک تر لەوان جیا دەبوونەوه و مانگرتنەکیان تیکدەشکاند. ئەم بارە نالەبارە چاوی کارگەرانی کردەوه. کۆنگرەری یەكیتییه پیشەرییەکان لە نانت (1894) کۆمیتەریهکی تاییهتی کردە بەرپرسی هەلپینجانی شیوازگەلیک بۆ لەیهکتیگەیشتنی گشت یەكیتییهکان. ئەم کارە سالیك دواتر لە کۆنفرانسی گشتی زەحمەتکیشان، لە کۆنگرەری لیموگس دا و بە راگەیانندی سەربەخۆی لە گشت پارتەکان، ئەنجامی دابە دەستەوه. لەو کاتەوه، تەنیا دوو گروپی گەورە لە یەكیتییهکان لە فەرەنسەدا مانەوه، CGT و فیدراسیۆنی نرخدانانی زەحمەتکیشان، سالی 1902، لە کۆنگرەری مۆنۆلیه دا، دووهمیش بە CGT وه پەيوهست بوو.

هەندیک جار کەسانیک لەگەڵ ئەم هۆشمەندییه فراوانە و بە شیوهیەکی تاییهتی پەروەردەری فیرنەر سومبارت پووبەروو دەبنەوه، کە سەرچاوهی سەندیکا لیزمی شۆرشیگێرەنی فەرەنسە، بۆ پۆشنبیرانی وهک جی. سورل G. Surel، ئەری. بیرت A. Bert، ئیچ. لاگاردل H. Lagardel، دەگەریتەوه، کە لە بلوکرارهی بزووتنەوهی سۆشیا لیزمی دا، دامەزراو لە 1899دا، بە شیوازی پۆشنبیرانەری خۆیان، بزووتنەوهیەکی نوییان دارپێزا. ئەم هۆشمەندییه تەواو نادروستە. هیچ یەك لەم کەسانە نە پەيوهندیان بە بزووتنەوهکەوه هەبوو، نە کاراییهکی بەرچاویان لەسەر پێگەییینی ناوهکی بزووتنەوهکە داناوه. هەلبەتە CGT، تەنیا لە سەندیکا شۆرشیگێرەکان پیک نەهاتبوو، زیاتر لە نیوهی ئەندامانی ئاراستەریهکی ریفۆرمیستانەیان هەبوو و بە CGT وه پەيوهست بووبوون، چونکە تەنانەت ئەوانیش تیگەیشتبوون، کە پشتبەستنی یەكیتییه

پیشهبییه‌کان به پارتیه سیاسییه‌کان هوی لاوازبوونی بزوتنه‌وه‌کویه. به‌لام بالی شوپشگیپرانیه، که به وره‌ترین و چالاکترین ئەندامانی کارگه‌ری و هه‌روا ئاماده‌ترین هیزه هزرییه‌کانی له خو گرتبوو، موری تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی خوی له CGT دا و ئەوه ئەوان بوون، که بوچوونه‌کانی سه‌ندیکیالیزی شوپشگیپرانیه‌یان بیگه‌یاندا. زوریکی له‌وان له نیوان ئالمانیسته‌کان*ه‌وه سه‌ریان هه‌ل‌دابوو، به‌لام ژماره‌یه‌کی ته‌نانه‌ت فره‌تر، وه‌ک فی‌رناند پلوتیه، سکرته‌یری زور هوشمه‌ندی فیدراسیونی ئالووی‌یری (مبادلات) کارگه‌ری، ئەمیل پوژه، پیکه‌ری ئورگانی فه‌رمی CGT، ئیوتوت و زوریکی‌تر، پیش ئەوه‌ش ئانارشیه‌ست بوون. به‌زوری له ژیر کارایی بالی پادیکالی CGT دا بوو، که بزوتنه‌وه‌ی نوئ پیکه‌ت و له به‌رجه‌سته‌بوونه ئارامه‌کانی (1906)دا، که بنچینه و شیوازه‌کانی بزوتنه‌وه‌کویه جیگیر کردبوو، ده‌رکه‌وت.

بزوتنه‌وه‌ی فه‌ره‌نسه کاردانه‌وه‌ی به‌رچاوی له‌سه‌ر کارگه‌رانی ولاتانی لاتاین دانا و له ولاتانی‌تریشدا په‌ره‌ی سه‌ند. قه‌یرانی ناو‌خویی، که له‌وه سه‌رده‌مه‌دا نزیکه‌ی هه‌موو پارتیه سوشیالیسته‌کانی ئەوروپای گرتبووه‌وه، تا راده‌یه‌کی زور بووه هوی به‌هیزبوونی کارایی سه‌ندیکیالیزی فه‌ره‌نسه له‌سه‌ر بزوتنه‌وه‌ی کارگه‌ری نیونه‌ته‌وه‌یی. مملاتی نیوان به‌ناو لاده‌ره‌کان و مارکسیسته توندپه‌وه‌کان، زوریکی له که‌سانی ئەندیشه‌ندی کیشایه پای رامانی په‌یگیره‌وه. ئەوانه بو‌یان ده‌رکه‌وت، که به‌شداری له سیاسه‌ت‌بازی ده‌وله‌ته نه‌ته‌وه‌بییه‌کاندا، تاله موویه‌ک بزوتنه‌وه‌کویه له سوشیالیزم نزیک نه‌کردۆته‌وه، به‌لکو له‌بری ئەوه لیدانیکی توندی له باوه‌ری کارگه‌ران به پید‌او‌یستی چالاکی سوشیالیستانه‌ی چاره‌نووس‌ساز داوه و له‌وه‌ش خراپ‌تر، به سه‌پاندنی ئەم خوش‌باوه‌رییه و‌یرانگه‌ره به‌سه‌ر هوشی جه‌ماوه‌ردا، که هه‌میشه‌ر زگاری له سه‌ره‌وه دی‌ت (نه‌ک له‌نیو خویانه‌وه)، گشت ده‌ستپیشخه‌رییه‌کی جه‌ماوه‌ری له‌نیو بردوو.

له‌ژیر کارایی ئەم هه‌لومه‌رجه‌دا بوو، سوشیالیزم رۆلی ئامانجدارانه و فه‌ره‌هنگی خوی، که بریاربوو کارگه‌ران بو هه‌له‌وه‌شانده‌وه‌ی سیسته‌می سه‌رمایه‌داری ئاماده بکات، له‌ده‌ست ده‌دا و چیتر نه‌یده‌توانی خوی له سنووری ده‌ستکردی ده‌وله‌ته نه‌ته‌وه‌بییه‌کان ده‌ربازبکات. تیگه‌یشتنی رابه‌رانی پارتیه کارگه‌رییه هاوچه‌رخه‌کان له داخوازییه‌کانی بزوتنه‌وه‌که، به‌رده‌وام زیاتر و زیاتر له‌گه‌ل به‌رزه‌وه‌ندی ده‌وله‌ته‌کاندا ئامیته ده‌بوو، تا گه‌یشته ئەو راده‌یه‌ی، که دواچار نه‌ده‌کرا هیچ سنووریک له‌نیوانیاندا بکیشری‌ت. به‌په‌یچه‌وانه‌ی ئەوه‌ی زوریکی وینای ده‌که‌ن، که ئەم روخسار گو‌رپینه، به دزه‌خونی نیونه‌ته‌وه‌یی رابه‌ران دانانی، هه‌له‌یه. له راستیدا ئیمه له‌گه‌ل کشانی به‌ره‌به‌رییه به‌ره‌و شیواز و ئەندیشه‌کانی کومه‌لگه‌ رووبه‌رووین، که به‌په‌ی پید‌او‌یستی له‌سه‌ر ئاراسته‌ی هزری رابه‌رانی جو‌راو‌جو‌ری پارتیه کارگه‌رییه‌کان له ولاتانی جو‌راو جو‌ردا، کارایی دانا. ئەو پارتانه‌ی، که رۆژگاریکی ئامانجی خویان به به‌ده‌سته‌وه‌گرتنی ده‌سه‌لاتی سیاسی به‌ئالای سوشیالیزمه‌وه دانا‌بوو، خویان له لوزیکی پۆلایینی هه‌لومه‌رجدا گیریان خو‌ارد و به به‌قوربانیکردنی که‌م که‌مه‌ی باوه‌ره سوشیالیسته‌کانی خویان له‌به‌رامبه‌ر سیاسه‌ته نه‌ته‌وه‌بییه‌کانی ده‌وله‌تدا ناچاربوون. ده‌سه‌لاتی سیاسی که ده‌یانویست به‌ده‌ستی بینن، سوشیالیزمه‌که‌یانی تیگشکاند، تا ئەو راده‌یه‌ی که شتیکی بیجگه له‌ناوه‌که‌یان نه‌ما‌بووه‌وه.

* آلمانیسته‌ها، له‌م وشه‌یه دلنیا نیم و زورگه‌رام بو سه‌رچاوه سه‌ره‌کییه‌که، به‌داخه‌وه له‌به‌ر نه‌کرانه‌وه‌ی مال‌په‌ری خوشه، نه‌متوانی ده‌ستم پیی رابگات.

سه‌رچاوه‌ی لیوه‌رگیروا : <http://khushe.ir/maghale/rocker4.shtml>

ئه‌رشیفی نووسه‌ر : <http://www.marxists.org/reference/archive/rocker-rudolf>